LOS RIOS COMMUNITY COLLEGE DISTRICT

PURCHASING: (916) 568-3071 • FAX: (916) 568-3145 ACCOUNTING OPS: (916) 568-3065 • FAX: (916) 286-3636

PLEASE SEE REVERSE SIDE FOR TERMS AND CONDITIONS.

PURCHASE ORDER NO 0001098388

Date	Revision	Page
04/24/201		1
Payment To	erms Freight Terms	Ship Via
NET 30	Shipping Point	Best Metho
Reference:	Lo	ocation / Dept
1011628 SI	NABESSYG SHEWMAKERN 4	ASPH182 STUSVC

Supplier: 0000040358

CASTILLO MARCELO HERNANDEZ

533 4TH ST

MARYSVILLE CA 95901

Phone: (530) 933-4404

email: MARCELOHCASTILLO1@GMAIL.COM

FROM: 12:00 PM TO 1:00 PM

Ship To:

FOLSOM LAKE COLLEGE

RECEIVING

10 COLLEGE PARKWAY FOLSOM CA 95630

United States

Bill To:

1919 Spanos Court

Sacramento CA 95825-3981

United States

Tax Exempt? N					100
Line-Sch	Item/Description	Quantity UOM	PO Price	Extended Amt	Due Date
1- 1	GUEST SPEAKER POETRY READING AT FOLSOM LAKE COLLEGE MAY 2, 2018	1.00EA	1,500.00	1,500.00	05/02/2018

AUTHOR READING, Q&A AND BOOK SIGNING

Sub Total Amount Sales Tax Amount **Total PO Amount**

 1,500	.00
0	.00
1,500	.00

BYear Ora Prog Proi Amount GENFD FL.VS.EOTY 63000 00000 598H 1,500,00 2018

0001011628KIRKLINK19-APR-2018

Verification of this purchase order can be made using the Los Rios Community College District web site listed below. If you have any questions, please contact the Purchasing Office at (916)568-3071.

http://www.losrios.edu/purchasing/povalidation

Addition to Terms and Conditions/Revised 01/26/18 23. CERTIFICATION: CONTRACTOR warrants that it is not debarred or suspended, proposed for debarment or declared ineligible for award of contracts by any Federal, State or local Agency.

All shipments, invoices, and correspondence must be identified with our Purchase Order Number. Overshipments will not be accepted unless authorized by Buyer prior to shipment. **Authorized Signature**

Notice to vendor: You are responsible for delivering goods and delivery documents to the Receiving Department at the site. Failure to do so will delay payment processing. Vendor is responsible for obtaining verification of delivery by authorized Receiving Room personnel. Receipt of goods by other parties and failure to obtain authorized signatures may also delay payment. NOTE: PAYMENT TERMS NET 30 MATERIAL SAFETY DATA SHEETS (MSDS) must be provided with the delivery of product as required by law.

LOS RIOS COMMUNITY COLLEGE DISTRICT

American River College • Cosumnes River College • Folsom Lake College • Sacramento City College

PURCHASE ORDER TERMS AND CONDITIONS

- 1. APPLICABLE LAW: The contract resulting from this order shall be governed by the laws of the State of California
- 2. COMPLETION OF ORDERS: LRCCD reserves the right to withhold payment until order is completed.
- 3. DISCOUNTS: Please show cash payment discount offered on your invoice in connection with any discount offered, time will be computed from date of delivery of the supplies or equipment, or from date correct invoices are received in the office specified by LRCCD if the latter date is later than the date of delivery. Payment is deemed to be made for the purpose of earning discount, on the date payment is mailed or on behalf of LRCCD.
- 4. INVOICES: Invoices shall be prepared and submitted in duplicate unless otherwise specified. Invoices shall contain Purchase order number, date, description of items, sizes and quantities, unit prices, extended totals, place and date of delivery. Invoices or vouchers not on printed bill heads shall be signed by the CONTRACTOR or person furnishing the supplies or services. Every invoice shall be properly itemized. If LRCCD has not received billing for product or services within a one year period LRCCD will not be held responsible for satisfying the debt.
- 5. CHANGES: No change or modification in terms, quantities, or specifications may be made without express authorization in writing from the LRCCD Purchasing Office and signed by the parties hereto, and no oral understanding or agreement not incorporated herein shall be binding on any of the parties hereto. If unit cost of any item exceeds the amount shown by 10% or \$250.00 whichever is less do not ship. Contact LRCCD Purchasing at the phone number provided.
- 6. BILL OF LADING: If Bill of Lading is applicable to this order, send originals to "Ship to" address and duplicate Bill of Lading with invoices to "Bill to" address. All correspondence, invoices, bills of lading, shipping memos, packages, etc., must show purchase order number. If factory shipment, advise factory to comply.
- 7. TRANSPORTATION CHARGES: Invoices for prepaid transportation charges must be supported by original receipted expense bills.
- ROB POINT AND FREIGHT CHARGES: Unless otherwise specified on this order, all items shall be delivered FOB Destination. No charge for delivery, drayage, express, parcel post, packing, cartage, insurance, license fees, permits, or for any other purpose will be paid by LRCCD unless expressly included and itemized in the order. Unless otherwise shown, on "FOB Shipping Point" transactions, CONTRACTOR shall arrange for lowest cost transportation, prepay and add freight to invoice and furnish supporting freight bills if the amount exceeds \$50.00. On "FOB Shipping Point" transactions, should any shipments under this purchase order be received by LRCCD in a damaged condition and any related freight loss and damage claims filed against the carrier or carriers be wholly or partially declined with the inference that damage was the result of the act of the shipper such as inadequate packaging or loading or some inherent defect in the equipment and/or material, CONTRACTOR on request of LRCCD shall at CONTRACTOR's own expense assist LRCCD in establishing carrier liability by supplying evidence that the equipment and/or materials was properly constructed, manufactured, packaged, and secured to withstand normal transportation conditions. Shipments that are California intrastate in nature and where freight is to be borne by LRCCD shall be tendered to carriers with written instructions that rate and charges may not exceed the lowest lawful rates on file with the California Public Utilities Commission.
- 9. PATENT INDEMNITY: The CONTRACTOR shall hold LRCCD, its officers, agents and employees harmless from alleged liability of any nature or kind, including costs and attorney fees and expenses, for infringement or use of any copyrighted or uncopyrighted composition, secret process, patented or unpatented invention, article or appliance furnished or used in connection with the contract or purchase order.
- 10. TAXES: Certain articles sold to LRCCD are exempt from certain Federal excise taxes. LRCCD will reimburse the CONTRACTOR for, or pay directly, all California State and local sales and use taxes applicable to this purchase.
- 11. EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER: The acceptance of this purchase order by a supplier of goods and services is a certification that such supplier complies with all provisions of executive order 11246 and is an equal opportunity employer.
- 12. GENERAL SAFETY ORDERS: All materials, supplies and services sold to LRCCD shall conform to the general safety orders of the State of California. All materials, except as otherwise specified, must be new and of the best quality of their respective kinds.
- 13. INDEMNIFICATION: CONTRACTOR shall indemnify, defend and hold harmless LRCCD, its trustees, officers, agents, employees and volunteers, from any and all claims, demands, suits, causes of action, damages, penalties, breaches of this agreement, infringement of patent rights, costs, expenses, violations of employee occupational health and safety laws, attorney fees, losses or liability, property damage, personal injuries to or death of persons, arising out of, alleged to have arisen out of, or relating in any way to CONTRACTOR's work to be performed under this agreement, except if caused solely by the negligence of LRCCD.
- 14. TERMINATION: LRCCD may terminate this agreement and be relieved of the payment of any consideration to CONTRACTOR should CONTRACTOR fail to perform the covenants herein contained at the time and in the manner herein provided. In the event of such termination LRCCD may proceed with the work in any manner deemed proper by LRCCD. The cost to LRCCD shall be deducted from any sum due the CONTRACTOR under this agreement and the balance if any, shall be paid the CONTRACTOR upon demand.
- 15. ASSIGNMENT: Without the written consent of LRCCD, this agreement is not assignable by CONTRACTOR either in whole or in part.
- 16. PUBLIC WORKS PROJECTS: CONTRACTOR must comply with Public Contract Code.
- 17. CA LABOR CODE: Pursuant to Section 1700, and following, the CONTRACTOR shall pay not less than the prevailing rate of per diem wages as determined by the Director of the California Department of Industrial Relations. Copies of such prevailing rate of per diem wages are on file at the Business Office of the Los Rios Community College District, 1919 Spanos Court, Sacramento, CA 95825. Those copies shall be made available to any interested party upon request. The CONTRACTOR shall forfeit, as penalty to the LRCCD, Fifty Dollars (\$50.00) for each calendar day or portion thereof, for each workman paid less than the stipulated prevailing rates for any work done under the contract by him/her or by any subcontractor under him, in violation of the provisions of such Labor Code.
- 18. NOTICE: Your employees <u>may</u> be exposed to hazardous substances during the course of their work while on LRCCD property. For additional information on the hazardous substances that your employees <u>may</u> be exposed to contact the LRCCD General Services Department at (916) 568-3048.
- 19. INSURANCE: CONTRACTOR shall, at all times, maintain in full force and effect the following insurance: Workers' Compensation, Commercial General Liability, Auto Liability, and Professional Liability if licensed professional. Policy limits for each shall be at least \$1,000,000 AND \$3,000,000 AGGREGATE for bodily injury, personal injury and property damage. Any combination of General Liability and Excess Coverage can be combined to meet the Aggregate. LRCCD shall be named as an additional insured on CONTRACTOR's policies. The CONTRACTOR shall provide a certificate of insurance and required endorsements to comply with this section at least 15 days prior to commencement of work under this contract. The certificate shall state that LRCCD will be given 30 days notice of any material change or cancellation in coverage.
- 20. DISQUALIFIED EMPLOYEES: CONTRACTOR shall ensure that persons who perform services on LRCCD property have not been convicted of any felony, or any controlled substance offense or any sex offense as those terms are defined by Education Code section 87008-87010. If LRCCD determines that any person employed by CONTRACTOR to work on LRCCD property is incompetent, unfaithful, intemperate, disorderly, abusive or is otherwise unsatisfactory, CONTRACTOR shall cause that employee to be removed from working on LRCCD property immediately, and that person shall not be employed again on LRCCD property.
- 21. WORK AUTHORIZATION: Prior to LRCCD's acceptance of this Agreement, CONTRACTORs who are not U.S. citizens must provide verification of (a) work authorization status from the appropriate U.S. Department of State; (b) a copy of their U.S. visa; (c) the number of days present in the U.S.; and (d) tax treaty status. LRCCD shall not make any payments to CONTRACTOR unless CONTRACTOR holds the appropriate U.S. visa. CONTRACTOR is responsible for ensuring they are in possession of the appropriate visa.
- 22. WARRANTY: CONTRACTOR expressly warrants that all materials, goods, equipment, services, and/or labor shall conform to the requirements set forth or incorporated into this order and any applicable industry standards or requirements, shall be merchantable and free from defects in workmanship, materials and/or design (including latent defects), and shall perform as specified. CONTRACTOR further warrants that all materials, goods, equipment, services, and/or labor will be fit and sufficient for the particular purposes intended by LRCCD. Unless agreed upon otherwise between LRCCD and CONTRACTOR, the warranty period shall be the longer of: (a) any express warranty included in this service agreement; (b) one year after the materials, goods, equipment, services, and/or labor are accepted by LRCCD; or (c) any warranty period provided under any applicable California law.

LOS RIOS COMMUNITY COLLEGE DISTRICT
SERVICE AGREEMENT
(Information on the purchase order and the back of this form are part of this Agreement. Please read this important information.)

No	50420		i iio pai	onado orac	or unu ur	c back of this f	orm are p	art of this Agree		ent to Purchase			
This Agr	reement enter	red this _	4th OHel	_ day of _ nardez	April 2 Cashi	by and be	etween the	Los Rios Commo	unity Colle	ge District (Dis	strict) and	113	-19-7911
	s Name (if dif							FIN No.					
								heck One: U.S. C		Resident A	Alien X	Non-re	esident Alien
Telepho	ne No. 530	0-9	33-4	404	(SSN	or FIN No must	he provid	ed for navment)					Joid Citt All Cit
Address	533	4+h	Stre	er	_,,,		City and	State Zin MA	nicvi	11e.CA	1590	1	
Are you	now or have	vou been	an empl	ovee of the	District?	Yes No.	X If	State Zip Ma yes, Date	Jo	ocation			
Are you	related to an	employe	of the F	istrict? Yes	No	X If yes wh		yes, Date		ocalion		-	
,	rolatou to all	omployo	0 01 110 2	Totalot. 100									
of this A	greement is f	rom (date	05	$\frac{102/18}{1}$ t	to (date)	05/02/18	rth below . CONTR	NDITIONS: (attach separate s ACTOR shall per nilar professional	form its se	rvices hereund	der in acco	ordance v	achment). The termination that the professional duality.
Payment to the Di Payment terms an CONTRA	t of this amou strict Accoun t terms are:	unt shall ts Payab associate ds, mate	be made le Office, d with its rials, equ	and upon a acceptance ipment, serv	nce with or receipt of e of this A vices and	established Dist f verification of s Payr greement shall or labor or othe	rict payme services sa nent will b apply to, m	ent schedules, and atisfactorily render e mailed to addre nodify, or be incorp	d is conting red (receivess on pure porated into	gent upon the rer) by the app chase order. Co this Agreeme	CONTRA propriate C ONTRAC ent, and th	CTOR s College/D TOR agree e DISTR	n of this Agreemer ubmitting an invoic District Administrator ees that none of the RICT's acceptance of e acceptance of an
mmedian for hours DISTRIC not be er DISTRIC any, shall from COI	tely cease rease actually work to may terminatitled to any offer. The paid to Control of the paid to Control offer.	ndering s rked and late the A further pa DISTRIC ONTRAC in the ev dments.	ervices a direct co greemen ayment, if CT's costs CTOR upon the of a to This Agr	nd promptly sts incurred t for cause v f any becom s incurred by on completic ermination for eement (from	deliver to d, plus a which sha des due, u y the Distr on of the for cause. nt & back	o the DISTRICT 10% mark-up o all be effective in until the Project i rict shall be dedu work. The DISTI	copies of n direct co mediately s complete acted from RICT reservase order of	all prepared work osts incurred, or the upon written noticed. The DISTRIC any sum otherwise rves all rights, incl	c product, a he pro-rata ce. In the e T may pro se due COI uding all rig re Agreem	and CONTRAC a share of the event of a termi ceed with the v NTRACTOR ur ghts to recover	CTOR shall contract p nation for work in an inder this A damages	Il only be orice, wh cause, C y manne greemen s, inclusiv	CONTRACTOR shate entitled to paymer ichever is less. The CONTRACTOR shater deemed proper but and the balance, we of attorneys' fees esentations, whether
								ntatives of both p					-
	endent CON						- Take						
a.	CONTRAC	TOR, and	its agen	ts and empl	loyees, in	the performance	e of this A	greement, shall be	e independ	lent contractor	(s) and no	relations	ship of employer-
	employee e	xists bet	veen the	se parties ar	nd the DI	STRICT.							
b.								r sequence used to or the final produc				r this Agi	reement.
C.								CONTRACTOR,				exclusive	ely under the
	direction, su including ho by CONTRA	upervision ours, wag ACTOR.	n, and co es, worki t is furthe	ntrol of CON ng condition er understoo	NTRACTO ns, discipled and ag	OR. Except as m line, hiring, and or reed that CONT	ay be spe discharging RACTOR	cifically provided o	elsewhere ms of emp	in this Agreem loyment or req	ent, all ter uirements	ms of en	nployment, shall be determined ax purposes, for all
d.		therwise	provided	in this Agre		nel and subcontr CONTRACTOR i		to accomplish the	e work requ	uired in this Ag	reement a	nd the D	ISTRICT will
e.					ement, C	ONTRACTOR's	ability to n	narket or provide s	services to	any other clien	t shall not	be limite	ed by the DISTRICT
f.	Except as o	therwise	provided	in this Agre	ement, C	ONTRACTOR I	s to provid	e all necessary to	ols and ma	aterials.			
g.	Prior to DIS	TRICT's	acceptan	ce of this A	greement	CONTRACTO	R shall (a)	identify their statu	us as a sol	e proprietorshi	p, partners	ship, or c	corporation, and (b)
h.	CONTRACT	TOR agre paid. If C	es that, o	upon reques	st, CONTI	RACTOR shall poropriate taxes of	rovide any	le requested docu	requested burnentation,	by the DISTRIC	CT as evid	agrees t	at appropriate taxes to indemnify the
								taxing agency, a			RICT for s	such pen	alties and taxes.
Signatur	e below by C	ONTRAC	TOR ind	icates that a	all parts o	f this Agreemen	have bee	n read, understoo	od and acco	epted.			
Name of	CONTRACT	OR (Prin	ted)	Marcelo	Hernai	ndez Castillo)						
						\$		Data Aurol	1 445 20	10 5		Je I	011100
	e of CONTRA			0.0			emile	DateApri				001	011658
JOINS	WVI	TITLE L.UN	. PC 441 . 1 []	C CALCOUL,	-urchasin	O LIADARY: ACC	COLUMN P	THE DUSINASS OF	CH LININA	aroa: Unamata	r.		

- 6. Licenses, Permits. CONTRACTOR represents and warrants to the DISTRICT that CONTRACTOR has, and shall keep in effect, at its sole cost, all licenses, permits, qualifications, and approvals of whatsoever nature that are legally required for CONTRACTOR to practice its profession or provide any services under this Agreement.
- 7. Disqualified Employees. CONTRACTOR shall ensure that persons who perform services on DISTRICT or College property have not been convicted of any felony, or any controlled substance offense or any sex offense as those terms are defined by Education Code section 87008-87010. CONTRACTOR shall remove any persons immediately upon receiving notice from DISTRICT of the desire of the DISTRICT for the removal of such person(s).
- 8. Indemnification: To the fullest extent permitted by law, CONTRACTOR shall indemnify, defend and hold harmless the DISTRICT, its inspectors, project managers, trustees, officers, agents, employees, affiliates, consultants, subconsultants, volunteers and representatives, and each of them, of and from any and all liabilities, claims demands, suits, causes of action, damages, penalties, infringements of patent rights, violations of employee occupational health and safety laws, costs, expenses, attorneys' fees, losses, property damage, or personal injuries to or death of persons, in law or in equity, of every kind and nature whatsoever, arising out of, alleged to have ansen out of, or relating in any way to any negligent act or omission (including professional negligence, errors and omissions), recklessness or willful misconduct, on the part of CONTRACTOR, or any person or entity for whom CONTRACTOR is responsible, in connection with the work to be performed under this Agreement. CONTRACTORs obligations hereunder shall not include claims which arise as the result of the active negligence of the DISTRICT, or the sole negligence or willful misconduct of the DISTRICT, its agents, servants or others directly responsible to the DISTRICT, or for defects in design furnished by such persons, other than CONTRACTOR and its agents, or unless such claims arise out of, pertain to, or relate to the negligence, recklessness or willful misconduct of CONTRACTOR. It is intended that this Article shall comply with California Civil Code § 2782, et seq.
- 9. Insurance Requirements. During the entire term of this Agreement, CONTRACTOR shall, at its own expense, maintain in full force insurance as set forth: Commercial General Liability, Auto Liability, Worker's Compensation, and Professional Liability (if a licensed professional). Policy limits for Commercial General Liability shall be \$1,000,000 combined single limit (per occurrence) AND A \$1,000,000, \$2,000,000 or \$3,000,000 AGGREGATE as prescribed by the DISTRICT for bodily injury, personal injury and property damage. Any combination of General Liability and Excess Coverage can be combined to meet the Aggregate. The DISTRICT shall be named as an additional insured on CONTRACTOR's policies. Any deductibles, self-insured retentions, or changes in these items must be declared to and approved by the DISTRICT. CONTRACTOR's insurance coverage shall be primary insurance with respect to the DISTRICT. Any insurance or self-insurance maintained by DISTRICT shall be in excess of CONTRACTOR's insurance and shall not contribute with it. CONTRACTOR's insurer shall agree to waive all right of subrogation against the District, its trustees, officers, and agents for losses arising from the work performed. Each insurance policy shall include the standard Severability of Interest, or Separation of Insured (General Liability Form CG 00 01 12 04) clause in the policy and when applicable the cross liability insurance coverage provision which specifies the inclusion of more than one insured shall not operate to impair the rights of one insured against another insured. Each insurance policy required by this Agreement shall be endorsed to state that coverage's shall not be canceled except after thirty (30) days prior written notice has been given to the DISTRICT. At least fifteen (15) days prior to commencing work under this Agreement, CONTRACTOR shall provide the DISTRICT with certificates of insurance and required executed endorsements, evidencing compliance with this section.
- 10. Equal Employment Opportunity. CONTRACTOR agrees not to unlawfully discriminate because of race, color, national origin, religion, sex, sexual orientation, disability, age, veteran status, medical condition (cancer-related) as defined in Section 12926 of the California Government Code, ancestry, or mantal status; or citizenship.
- 11. Compliance with Laws; Attorneys Fees; Successors. CONTRACTOR shall comply with all federal, state and local laws and ordinances as may be applicable to the performance of work under this Agreement. To the extent the work concerns the repair or renovation of one or more roofs, and the content of the scope of work triggers the duties set forth in Public Contract Code Section 3000 et seq. relating to Roofing Projects, as defined therein, the parties agree that they shall fully comply with the legal requirements set forth therein. This Agreement shall be governed by the laws of the State of California without regard to its choice of law provisions. Venue shall be in the County where the work is performed. In any civil action brought by either Party to enforce the terms of this Agreement, the prevailing Party shall be entitled to recover its reasonable attorney's fees and costs.

 12. Assignment Prohibited. CONTRACTOR may not assign any right or obligation pursuant to this Agreement. Any attempt or purported assignment of any right or obligation pursuant to this Agreement shall be void and of no effect.
- 13. General Safety Orders. All materials, supplies and services sold to DISTRICT shall conform to the general safety orders of the State of California. Except as otherwise provided in this Agreement, all materials must be new and of the best quality of their respective kinds.
- .14. Time. Time is of the essence in this Agreement.
- 15. Public Works Projects. CONTRACTOR must comply with all statutes, regulations, laws, and ordinances applicable to, and governing, California public works projects including, without limitation, all applicable provisions of the Public Contract Code, Labor Code and all requirements regarding the payment of prevailing wages.
- 16. Costs. Except as otherwise provided for in this Agreement, the DISTRICT shall not reimburse CONTRACTOR for any business expenses, surcharges, or other costs.
- 17. Work Authorization. Prior to DISTRICT's acceptance of this Agreement, CONTRACTORs who are not U.S. citizens must provide verification of (a) work authorization status from the appropriate U.S. department; (b) a copy of their U.S. visa; (c) the number of days present in the U.S.; and (d) tax treaty status. The DISTRICT shall not make any payments to CONTRACTOR unless CONTRACTOR holds the appropriate U.S. visa. CONTRACTOR is responsible for ensuring they are in possession of the appropriate visa.
- 18. Warranty. CONTRACTOR expressly warrants that all materials, goods, equipment, services, and/or labor covered by this Agreement shall conform to the requirements set forth or incorporated into this Agreement and any applicable industry standards or requirements, shall be merchantable and free from defects in workmanship, materials and/or design (including latent defects), and shall perform as specified. CONTRACTOR further warrants that all materials, goods, equipment, services, and/or labor covered by this Agreement will be fit and sufficient for the particular purposes intended by DISTRICT. Unless agreed upon otherwise between DISTRICT and CONTRACTOR, the warranty period shall be the longer of: (a) any express warranty included in this service agreement; (b) one year after the materials, goods, equipment, services, and/or labor are accepted by the DISTRICT; or (c) any warranty period provided under any applicable California law. CONTRACTOR represents and warrants that any software/ hardware/ communications system/ equipment provided under this Agreement (collectively "technology") adheres to the standards and/or specifications as may be set forth in the Section 508 of the Rehabilitation Act of 1973 standards guide and is fully compliant with WCAG 2.0 AA standards for accessibility and compliant with any applicable FCC regulations. If portions of the technology or user experience are alleged to be non-compliant or non-accessible, DISTRICT will provide CONTRACTOR with notice of such allegation and CONTRACTOR shall use its best afforts to make the technology compliant and accessible. CONTRACTOR shall indemnify, defend, and hold harmless DISTRICT from and against any and all claims, allegations, iabilities, damages, penalties, fees, costs (including but not limited to reasonable attorneys' fees), arising out of or related to allegations the technology is not accessible.
- 19. Walver. CONTRACTOR agrees that a waiver by DISTRICT of any breach or violation of any term or condition of this Agreement shall not be deemed to be a waiver of any other term or condition. Similarly, the acceptance by DISTRICT of the performance of any work or services by CONTRACTOR and/or the failure of the DISTRICT to object to any aspect of the work or services by CONTRACTOR shall not be deemed or be a waiver of any term or condition of this Agreement.

Requisition

Supplier: MISCELLANEOUS

email:

***** CA 95825

United States

RECEIVING

10 COLLEGE PARKWAY FOLSOM CA 95630-6798 0000003680

GENFD OPEN

Business Unit: Req ID: Date

0001011628 Requisition Name:

2018 MARCELO GENEVIEVE SIWABES

Requester Bldg# Genevieve Siwabessy Requester Signature STUSVC

04/11/2018

Buyer: Nicholas Shewmaker

Approved:

Entered By: I.D.G 11-APR-2018

Line-Schd Description Quantity UOM Price Extended Amt Due Date

1-1

Ship To:

GUEST SPEAKER POETRY READING

1 EA 1,500.00

1,500.00

Page

Total Requisition Amount:

1,500.00

VENDOR PACKET FOR MARCELO HERNANDEZ CASTILLO IS ROUTING TAX= \$0 TAX PERCENTAGE= 0% TOTAL= \$1,500

Proj **Amount** GENFD FL.VS.EQTY 63000 00000 5100 12 598H 1,500.00

Purchases Charged to Catagorical Programs, Grants or Special Project.

This purchase is in compliance with the requirement of

For grants/special projects

Approval Signature

Name:

Approval Signature

Approval Signature

MARCELO HERNANDEZ CASTILLO AUTHOR OF CENZONTLE/FOUNDER OF UNDOCUPOETS

INVOICE

Attention: Folsom Lake College

530-933-4404

March 15th, 2018

marceloh@umich.edu

Project Title: Author reading and visit followed by Q&A

533 4th St. Event Date: Wednesday May 2nd, 12pm

Marysville CA, 95901

Agenda:

12pm-12:05pm: Introduction by Josh Fernandez

12:05pm-12:45pm: Poetry Reading

12:45pm-1:00pm: Question and Answer/Book Signing

Description	Quantity	Unit Price	Cost
Author Reading	1	\$ 1,500.00	\$ 1,500.00
		Subtotal	\$ 1,500.00
		Total	\$ 1,500.00

Thank you for the opportunity for me to visit and read at Folsom Lake College. Should you have any further questions, please contact me at the email provided.

Sincerely yours,

Marcelo Hernandez Castillo



LOS RIOS COMMUNITY COLLEGE DISTRICT INDEPENDENT CONTRACTOR vs. EMPLOYEE CHECKLIST

This questionnaire is to be used to determine if an individual is an independent contractor or employee. The individual should be consulted where necessary to answer all questions. If you believe that the individual qualifies as an independent contractor, submit a requisition, service agreement, checklist, and any explanatory attachments. The contract will not be valid until a Purchase Order is issued, and no agreements should be made nor should work commence before that time. Due consideration should be given to all questions, since the penalty to the originating department for misclassification is approximately 50% of the contract amount. For more information see the District Purchasing Guide. If you have any questions or require assistance, please contact the Director, Accounting Services at the District Office.

ple	ase contact the Director, Accounting Services at the District Office.	as or roqu	no assistant
1.	Has this person ever been employed by the District? If so, please explain when and in what capacity	Y	N
2.	Does the work include teaching, training, facilitating, counseling, curriculum development, workshops, seminars, or any other function related to education? If so, please explain		*
3.			M
	it so, please explain		M
ша	the answer to any of the above questions is "Yes" this person should be classified as an employed independent contractor status can still be justified, please attach a statement explaining westion #4. If the answer to all of the above questions is "No", continue to question #4.	oyee. If	you believe continue to
4.	Must this individual perform the services (as opposed to the individual subcontracting or assigning the work to others)? Please explain to what extent the individual may or		
	may not hire/subcontract others to do the work		DEL.
5.	Has this individual worked for the District as an independent contractor in the past? If so, please explain the nature of past services (for what period, continuous vs.		
-	intermittent, how many hours, etc.)	0.	- (X)
6. 7.	Can the contractor quit for any reason other than the District's breach of contract? Can the District terminate the contract for any reason other than the contractor's)SX	0
	breach of contract?	DEL	
emi	he answer to three or more of these questions 4 through 7 are "Yes" this person should bloyee. If you believe that independent contractor status can still be justified, please laining why and continue to question #8. Does the individual operate an independent trade or business, offering these same services to the general public? If so, please ask the individual what proportion of their annual revenues are obtained from the District:	be classi attach a	fied as an statement
0	Less than 25%Between 25% & 50%Over 50 %		7
9.	Does this individual have a substantial investment in his/her business, maintain		
10.	facilities, own/rent equipment, etc.? Does the individual provide all materials, supplies, and support services necessary	X	0
11.	for performance of this service? If no, please explain Does the individual bear the cost of any travel and business expenses incurred to	1281	0
	perform this service (no District reimbursement)?	B	
be c	e answer to questions 8 through 11 is "Yes", and the answer to questions 1 through 7 is "No", lassified as an independent contractor. above information has been compiled and reviewed per District Guidelines:	this indiv	ridual can
Orig	ginator: Date: 4/12	118	

LOS RIOS COMMUNITY COLLEGE DISTRICT Service Agreement Certification Form

Requisition No	000 1011/028
Description of S	Gervices poetry
peading	, guest speedup

As of January 1, 2003, Education Code Section 88003.1 restricts the District's ability to contract for services. Before a requisition can be processed, the following certificate must be completed indicating that the required service meets the Ed Code criteria.

TUG	action 1 requisition will not go forward for processing unless you answer yes to at least \underline{one} of the q	Yes	
	Is this a continuing Service Agreement that was in place before January 1, 2003?		B
1	The Legislature has specifically mandated or authorized the service to be confidented out.		2
2.	The Degistature has specifically manuallable within the District workforce, cannot The necessary services are either unavailable within the District workforce, cannot	1	_
٥.	be estisfactorily performed by employees. Of are very highly specialized.	12	
4.	The services are incidental to a contract for the purchase of real or personal	D -	128
٠.			121
5.	Contracting out is necessary to avoid a conflict of interest or other legal problem,		\SF
	t '''	ū	2
6.	The angular is recorded to recorded to an emergency. The contract shall be no longer than sixty days.		~
7.	The contractor will provide equipment, materials, facilities of support services that		DI.
	and not fossibly be provided by District Statt.		
8.	The services are so urgent, temporary or occasional that the delay in the District's		Z
	hiring process would frustrate the purpose.		
If i	ction II The services do not fall within one of the above exceptions, the requisition will not go for	ward unl	ess you
If t	the services do not fall within one of the above exceptions, the requisition will not go for over yes to <u>all</u> of the following questions:	100	
If ans	the services do not fall within one of the above exceptions, the requisition will not go for swer yes to <u>all</u> of the following questions:	ward unl	ess you
If t	the services do not fall within one of the above exceptions, the requisition will not go for swer yes to <u>all</u> of the following questions: There clearly will be actual overall cost savings. The District must consider the salaries and benefits of additional staff and the	۵	۵
If t	the services do not fall within one of the above exceptions, the requisition will not go for swer yes to <u>all</u> of the following questions: There clearly will be actual overall cost savings. a. The District must consider the salaries and benefits of additional staff and the	145	
If ans	the services do not fall within one of the above exceptions, the requisition will not go for swer yes to <u>all</u> of the following questions: There clearly will be actual overall cost savings. a. The District must consider the salaries and benefits of additional staff and the cost of additional space, equipment and materials. b. The District shall not include the District's indirect overhead costs, unless those	o .	0
If ans	the services do not fall within one of the above exceptions, the requisition will not go for swer yes to <u>all</u> of the following questions: There clearly will be actual overall cost savings. a. The District must consider the salaries and benefits of additional staff and the cost of additional space, equipment and materials. b. The District shall not include the District's indirect overhead costs, unless those	۵	0
If ans	the services do not fall within one of the above exceptions, the requisition will not go for swer yes to <u>all</u> of the following questions: There clearly will be actual overall cost savings. a. The District must consider the salaries and benefits of additional staff and the cost of additional space, equipment and materials. b. The District shall not include the District's indirect overhead costs, unless those costs would be exclusively caused by the work. The District shall include the District's costs of supervising, inspecting or monitoring the contractor.		0
If the ans	the services do not fall within one of the above exceptions, the requisition will not go for swer yes to <u>all</u> of the following questions: There clearly will be actual overall cost savings. a. The District must consider the salaries and benefits of additional staff and the cost of additional space, equipment and materials. b. The District shall not include the District's indirect overhead costs, unless those costs would be exclusively caused by the work. c. The District shall include the District's costs of supervising, inspecting or monitoring the contractor. The services are not being contracted out solely to save money.	0 00	
If ans	the services do not fall within one of the above exceptions, the requisition will not go for swer yes to <u>all</u> of the following questions: There clearly will be actual overall cost savings. a. The District must consider the salaries and benefits of additional staff and the cost of additional space, equipment and materials. b. The District shall not include the District's indirect overhead costs, unless those costs would be exclusively caused by the work. c. The District shall include the District's costs of supervising, inspecting or monitoring the contractor. The services are not being contracted out solely to save money.		
1. 2. 3.	the services do not fall within one of the above exceptions, the requisition will not go for swer yes to <u>all</u> of the following questions: There clearly will be actual overall cost savings. a. The District must consider the salaries and benefits of additional staff and the cost of additional space, equipment and materials. b. The District shall not include the District's indirect overhead costs, unless those costs would be exclusively caused by the work. c. The District shall include the District's costs of supervising, inspecting or monitoring the contractor. The services are not being contracted out solely to save money. The contract does not cause the displacement of District employees.		
1. 2. 3. 4. 5.	the services do not fall within one of the above exceptions, the requisition will not go for swer yes to <u>all</u> of the following questions: There clearly will be actual overall cost savings. a. The District must consider the salaries and benefits of additional staff and the cost of additional space, equipment and materials. b. The District shall not include the District's indirect overhead costs, unless those costs would be exclusively caused by the work. c. The District shall include the District's costs of supervising, inspecting or monitoring the contractor. The services are not being contracted out solely to save money. The contract does not cause the displacement of District employees. The savings must be large enough that market fluctuations will not tip the balance. The amount of savings must clearly justify the size and duration of the contract.		
1. 2. 3. 4. 5.	the services do not fall within one of the above exceptions, the requisition will not go for swer yes to <u>all</u> of the following questions: There clearly will be actual overall cost savings. a. The District must consider the salaries and benefits of additional staff and the cost of additional space, equipment and materials. b. The District shall not include the District's indirect overhead costs, unless those costs would be exclusively caused by the work. c. The District shall include the District's costs of supervising, inspecting or monitoring the contractor. The services are not being contracted out solely to save money. The contract does not cause the displacement of District employees. The savings must be large enough that market fluctuations will not tip the balance. The amount of savings must clearly justify the size and duration of the contract.		0 000000
1. 2. 3. 4. 5.	the services do not fall within one of the above exceptions, the requisition will not go for over yes to <u>all</u> of the following questions: There clearly will be actual overall cost savings. a. The District must consider the salaries and benefits of additional staff and the cost of additional space, equipment and materials. b. The District shall not include the District's indirect overhead costs, unless those costs would be exclusively caused by the work. c. The District shall include the District's costs of supervising, inspecting or monitoring the contractor. The services are not being contracted out solely to save money. The contract does not cause the displacement of District employees. The savings must be large enough that market fluctuations will not tip the balance. The amount of savings must clearly justify the size and duration of the contract. The contract must be publicly bid. The contract includes specific qualifications of the staff that will perform the work		0 0000000 0
1. 2. 3. 4. 5. 6. 7	the services do not fall within one of the above exceptions, the requisition will not go for swer yes to <u>all</u> of the following questions: There clearly will be actual overall cost savings. a. The District must consider the salaries and benefits of additional staff and the cost of additional space, equipment and materials. b. The District shall not include the District's indirect overhead costs, unless those costs would be exclusively caused by the work. c. The District shall include the District's costs of supervising, inspecting or monitoring the contractor. The services are not being contracted out solely to save money. The contract does not cause the displacement of District employees. The savings must be large enough that market fluctuations will not tip the balance. The amount of savings must clearly justify the size and duration of the contract. The contract must be publicly bid. The contract includes specific qualifications of the staff that will perform the work and includes nondiscrimination provisions.		0 0000000 00
1. 2. 3. 4. 5. 6. 7	the services do not fall within one of the above exceptions, the requisition will not go for over yes to <u>all</u> of the following questions: There clearly will be actual overall cost savings. a. The District must consider the salaries and benefits of additional staff and the cost of additional space, equipment and materials. b. The District shall not include the District's indirect overhead costs, unless those costs would be exclusively caused by the work. c. The District shall include the District's costs of supervising, inspecting or monitoring the contractor. The services are not being contracted out solely to save money. The contract does not cause the displacement of District employees. The savings must be large enough that market fluctuations will not tip the balance. The amount of savings must clearly justify the size and duration of the contract. The contract must be publicly bid. The contract includes specific qualifications of the staff that will perform the work		0 0000000 0

If the services do not qualify under Section I or II, then the services must be completed by District staff and the requisition cannot be processed.

Certified by:

(Dean or other Authorized Signature)

Date: 412/18

LOS RIOS COMMUNITY COLLEGE DISTRICT

1919 Spanos Court, Sacramento, CA 95825 Phone (916) 568-3071 FAX (916) 568-3145 Purchasing Department lrccdpurchase@losrios.edu



Sacramento City College

American River College

Cosumnes River College

Folsom Lake College

CONFLICT OF INTEREST STATEMENT

This is to certify that the undersigned employee(s) has/have no economic interests which may foreseeably be materially affected by having participated in the development of the specifications for service, equipment and/or material represented by the referenced requisition.

(Pursuant to District Regulation R-8323 and District Policy P-8611
This form must be signed and submitted with the Purchase Requisition (GS Form 127) for those transactions listed below.)

- Sole Source
- Professional Service Agreements
- Service Agreements (GS Form 78: Rev. 2/2012)
- Selection Committee Recommendations (formal process)

READ CAREFULLY BEFORE SIGNING:

Selection Committee Member/Date

	OFFICIAL USE ONLY:		
PURCHASE ORDER#	1 11,		
BUYER/DATE;	, (÷	



American River College ■ Cosumnes River College ■ Folsom Lake College ■ Sacramento City College

VENDOR PACKET

1.	REVIEW:					
	Welcome Letter					
	Vendor Application					
	Contractor Requirements for public works projects including maintenance					
	Insurance Requirements for vendors providing onsite or contract services Purchase Order Terms and Conditions COMPLETE AND RETURN:					
						2.
	Federal Tax Form W-9					
	CA Tax Form(s) - 590, 587, 588, 589 as applicable					
	Insurance Certificate					
	VENDOR NAME: Marcelo Hernandez Castillo					
	Return the following documents via email, mail or fax:					
/	Application W-9 CA Tax Form Insurance					
	Email Ireadnuschase@lastics.edu					

Email – <u>Irccdpurchase@losrios.edu</u>

Mail – 1919 Spanos Court, Sacramento, CA 95825

Fax – (916) 568-3145



LOS RIOS COMMUNITY COLLEGE DISTRICT 1919 Spanos Court Sacramento, CA 95825

VENDOR APPLICATION

Return signed completed form to Purchasing via fax or email.

COLLEG	Fax (916)568-			NAME:	Marcelo Hern	andez Casti	llo		
NAME OF F	IRM			FEDERAL	ID# <u>OR</u> SO	CIAL SECURITY #	(1)		
				113-19-79	911	/		-	
MAILING A	DDRESS			REMIT AD	DRESS (if	different)			
533	4th St. Marysv	/ille CA, 95901							
PHONE	530-933-44	04 FAX			EMAIL	marceloheasti	llo1@gmail	.com	
WEBSITE	marceloherr	nandezcastillo.com				ORGANIZATION, (Check all t		ION	
					X	Individual	Contracto	or License#	
Name Title/Capacity			nail		Dortmorphin				
IV.	airie	Title/Capacity	EII	IIdii		Partnership	DIR Regis	tration#	
						Non Profit			
						Corporation (L	ist State Inco	orporated)	
					0.68				
					Is busines	ss registered in th	ne State of Ca Yes	alifornia? No	
DR	OVIDE LIST OF	COMMODITIES FOLLID	RAENIT CII	DDI IEC one	1/or CED\//	CEC AVAUABLE T			
Fit	OVIDE LIST OF	COMMODITIES, EQUIP	IVIEIVI, 30	PPLIES and	J/OF SERVI	CES AVAILABLE T	O THE DISTR	ICI	
	POETRY RE	ADING / Q&A							
	VENDOR CERTI	FICATION		C	THER BUS	INESS INFORMAT	TION		
I certify that all statements contained herein are correct. I understand that this information will be used as a basis for evaluating my request to receive bid invitations for purchases. I understand that being placed on the qualified vendor bid list does			Paymer	nt Terms			e a second		
nor does it relie required. I furt	eve my firm of provid ther agree to disclo	ement of my firm by Los Rios, ding bonds and insurances as use any known or potential by business and Los Rios. I	Refund/	Returns .				_	
understand the further certify	requirements for full	filling and invoicing orders. I qual opportunity employer.			1		MARCH	15TH, 2018	
				SIGNATUR	E	TITI	LE	DATE	

Form W-9
(Rev. December 2014)
Department of the Treasury

Request for Taxpayer Identification Number and Certification

Give Form to the requester. Do not send to the IRS.

interna	Name (as shown on your income tax return). Name is required on this line	or do not loove this the black						
	Marcelo Hernandez Castillo							
25	2 Business name/disregarded entity name, if different from above							
Print or type See Specific Instructions on page	3 Check appropriate box for federal tax classification; check only one of th ✓ Individual/sole proprietor or ☐ C Corporation ☐ S Corporation ☐ C C Corporation ☐ C C Corporation ☐ C C Corporation ☐ C C C Corporation ☐ C C C Corporation ☐ C C C C C C C C C C C C C C C C C C	Trust/estate	ns (codes apply only to ies, not individuals; see on page 3): ee code (if any) rom FATCA reporting					
F F	Other (see instructions) ► 5 Address (number, street, and apt. or suite no.)	water 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	11001-1101	ints maintained outside the U.S.)				
pecif	533 4th St.	ester's name i	and address (d	optional)				
See S	6 City, state, and ZIP code Marysville CA, 95901							
	7 List account number(s) here (optional)							
Par	Townson Identification Number (TIN)							
	Taxpayer Identification Number (TIN) your TIN in the appropriate box. The TIN provided must match the r	name given on line 1 to avoid	Social se	curity number				
reside entitie	p withholding. For individuals, this is generally your social security on alien, sole proprietor, or disregarded entity, see the Part I instructs, it is your employer identification number (EIN). If you do not have a page 3.	tions on page 3. For other	1 1 3	3 -1 !	9 - 7 9 1 1			
	If the account is in more than one name, see the instructions for lin	e 1 and the chart on page 4 for		identification	number			
	ines on whose number to enter.	, , ,						
Par	II Certification							
Under	penalties of perjury, I certify that:							
1. The	e number shown on this form is my correct taxpayer identification n	umber (or I am waiting for a nun	nber to be is	sued to me);	and			
Sei	m not subject to backup withholding because: (a) I am exempt from vice (IRS) that I am subject to backup withholding as a result of a fallonger subject to backup withholding; and	backup withholding, or (b) I hav ailure to report all interest or divi	re not been r dends, or (c	notified by th the IRS has	ne Internal Revenue s notified me that I am			
3. I ar	m a U.S. citizen or other U.S. person (defined below); and							
	FATCA code(s) entered on this form (if any) indicating that I am exe							
interes genera	ication instructions. You must cross out item 2 above if you have a se you have failed to report all interest and dividends on your tax rest paid, acquisition or abandonment of secured property, cancellative ally, payments other than interest and dividends, you are not requirections on page 3.	eturn. For real estate transaction on of debt, contributions to an ir	s, item 2 doe dividual reti	es not apply. rement arrar	For mortgage			
Sign Here		Date▶	March	15th	, 2018			
Gen	eral Instructions	Form 1098 (home mortgage		TO FINE THE RES	THE RESERVE OF STREET			
	n references are to the Internal Revenue Code unless otherwise noted.	(tuition)Form 1099-C (canceled debited)	1					
	developments. Information about developments affecting Form W-9 (such	Form 1099-C (canceled deb	9	7. 1. 1. 1. 1.				

Future developments. Information about developments affecting Form W-9 (such as legislation enacted after we release it) is at www.irs.gov/fw9.

Purpose of Form

An individual or entity (Form W-9 requester) who is required to file an information return with the IRS must obtain your correct taxpayer identification number (TIN) which may be your social security number (SSN), individual taxpayer identification number (ITIN), adoption taxpayer identification number (ATIN), or employer identification number (EIN), to report on an information return the amount paid to you, or other amount reportable on an information return. Examples of information returns include, but are not limited to, the following:

- · Form 1099-INT (interest earned or paid)
- Form 1099-DIV (dividends, including those from stocks or mutual funds)
- Form 1099-MISC (various types of income, prizes, awards, or gross proceeds)
- Form 1099-B (stock or mutual fund sales and certain other transactions by brokers)
- Form 1099-S (proceeds from real estate transactions)
- Form 1099-K (merchant card and third party network transactions)

Form 1099-A (acquisition or abandonment of secured property)

Use Form W-9 only if you are a U.S. person (including a resident alien), to provide your correct TIN.

If you do not return Form W-9 to the requester with a TIN, you might be subject to backup withholding. See What is backup withholding? on page 2.

By signing the filled-out form, you:

- 1. Certify that the TIN you are giving is correct (or you are waiting for a number to be issued),
 - 2. Certify that you are not subject to backup withholding, or
- 3. Claim exemption from backup withholding if you are a U.S. exempt payee. If applicable, you are also certifying that as a U.S. person, your allocable share of any partnership income from a U.S. trade or business is not subject to the withholding tax on foreign partners' share of effectively connected income, and
- 4. Certify that FATCA code(s) entered on this form (if any) indicating that you are exempt from the FATCA reporting, is correct. See What is FATCA reporting? on page 2 for further information.

Los Rios Community College District

TYPES OF CONTRACT SERVICE

A.	General Contractors and Specialized Services:
	Aircraft or Air Charter
	Ambulance Services
	Asbestos Abatement
	Food Services and Catering
	General Construction Contracts (Plant or Other Facilities)
	Hazardous Waste Services
	International Study Travel Abroad
	Medical Services (including optical and laboratory)
	Professional Services (Accountants, Actuaries, Architects, Attorneys, Engineers, Financial Services, Insurance, Surveyors)
	Special Events Community Services/Pyrotechnical Displays Transportation X Services
	High Voltage Services
3,	Building/Grounds and Maintenance Services:
	Building and Grounds Maintenance (Electrical, HVAC, painting, plumbing, roofing, etc.)
	Elevator Maintenance
	Groundskeepers
	Janitor/Custodial
	Special Events Community Services
	Tree Removal/Trimming
	Roadway/Parking Lot Striping
).	Repair, Installation, and Independent Contractors Services:
	Carpet Installation and Cleaning
	Door and Window Services
	Floor Installation, Cost Estimators, Schedule Consultants
	Facilities Planning Consultants, QA Plan Reviewers
	Garage Door Installation, Fence Repairs
	Independent services contracts (grants writers, professional speakers, trainers, and
	facilitators, report writers, and evaluation/assessment reports)
	Information Technology
	Locksmith Services
	Shower/Tub and Tile Repair